

ORGANICO

ORGANIC – ORGANIQUE – DEȘEURI ORGANICE

කාබනික عضوي 有机垃圾



- ✓ Scarti di cibo, frutta e verdura
- ✓ Fiori recisi
- ✓ Salviette sporche di cibo
- ✓ Filtri di tè, caffè
- ✓ Cenere spenta

Usare sacchetti biodegradabili come quelli che distribuiscono nei supermercati per l'acquisto di frutta e verdura.

EN ORGANIC
 ✓ Food, fruit, and vegetable waste
 ✓ Cut flowers
 ✓ Napkins soiled with food
 ✓ Tea and coffee filters
 ✓ Ashes
 Use biodegradable bags such as those available at supermarkets for fruit and vegetables.

FR ORGANIQUE
 ✓ Restes de nourriture, de fruits et de légumes
 ✓ Fleurs coupées
 ✓ Lingettes sales de nourriture
 ✓ Filtres de thé, de café
 ✓ Cendre froide
 Utiliser des sacs biodégradables comme ceux qui sont distribués dans les supermarchés pour l'achat de fruits et légumes.

RO DEȘEURI ORGANICE
 ✓ Resturi de hrană preparată, fructe și legume
 ✓ Flori uscate
 ✓ Șervețele cu resturi de hrană
 ✓ Filtre de ceai și de cafea
 ✓ Cenușă
 Se vor folosi saci biodegradabili asemănători cu cei folosiți în supermarketuri pentru fructe și legume.

SH කාබනික
 - ආහාර, පළතුරු, සහ එළවළු අපද්‍රව්‍ය
 - නෙලාගත් මල්
 - ආහාර වලින් අපවිත්‍ර වූ තැප්පික්
 - තේ සහ කෝපි පෙරහන්
 - අළු
 පලතුරු හා එළවළු සඳහා සුපිරි වෙළඳ සැල් වල ඇති දිරාපත් වන බැග් භාවිතා කරන්න.

AR عضوي
 - بقايا الطعام والفاكهة والخضروات
 - الأزهار المقطوعة
 - المناديل المتسخة من الطعام
 - أكياس ومرشحات الشاي والقهوة
 - الرماد
 يرجى استخدام الأكياس القابلة للتحلل مثل تلك التي يتم توزيعها في السوبر ماركت عند شراء الفاكهة والخضروات.

ZH 有机垃圾
 - 食物、水果和蔬菜残渣
 - 切花
 - 使用过的餐巾纸
 - 茶包、咖啡包
 - 灰烬
 使用可降解的袋子，例如超市用于购买水果和蔬菜的袋子。



GUIDA ALLA RACCOLTA DIFFERENZIATA



La raccolta differenziata è un sistema di raccolta dei rifiuti urbani che prevede una prima differenziazione, in base al tipo di rifiuto, da parte dei cittadini. È un gesto quotidiano che migliora l'ambiente e non costa fatica.

EN WASTE SORTING GUIDE
 Waste sorting is an urban-waste collection system in which citizens separate their waste based on the type. This daily gesture helps to improve the environment with little effort.

SH අපද්‍රව්‍ය වර්ගීකරණ මාර්ගෝපදේශය
 අපද්‍රව්‍ය වර්ග කිරීම යනු නාගරික අපද්‍රව්‍ය එකතු කිරීමේ පද්ධතියක් වන අතර පුරවැසියන් තම අපද්‍රව්‍ය එහි වර්ගය අනුව වෙන් කරයි. මෙම දෛනික අභිනය සුළු උත්සාහයකින් පරිසරය වැඩි දියුණු කිරීමට උපකාරී වේ.

FR GUIDE À LA COLLECTE SÉLECTIVE
 La collecte sélective est un système de ramassage des déchets urbains qui prévoit une première différenciation d'après le type de déchet, effectuée par les usagers. C'est un geste quotidien qui améliore l'environnement et qui ne coûte aucun effort.

AR دليل إرشادات لإعادة تدوير المخلفات
 إن إعادة تدوير المخلفات عبارة عن نظام لجمع المخلفات الحضرية حيث يتم تصنيف المخلفات في المرحلة الأولى، على أساس نوعها، من قبل المواطنين. وهي تصرفات يومية من شأنها تحسين البيئة ولا يترتب عليه عناء أو تعب.

ZH 垃圾分类收集指南
 垃圾分类收集是一个城市垃圾收集系统，由居民根据垃圾的类型进行初步分类。这是不费吹灰之力改善环境的日常行动。

Sul sito www.amiavr.it puoi scaricare il Calendario porta a porta della tua zona. Download the door-to-door collection calendar for your area at www.amiavr.it. Sur le site www.amiavr.it vous pouvez télécharger le Calendrier porte-à-porte de votre quartier. Pe site-ul www.amiavr.it, poți descărca Calendarul de colectare a deșeurilor la ușa ta valabil pentru zona ta.
 බාගන්න *ගෙයි* ගෙට එකතු කිරීමේ දින දර්ශනය බලා ප්‍රදේශය සඳහා www.amiavr.it.
 يمكنك تحميل تقويم من الباب إلى الباب الخاص بمنطقتك من الموقع الإلكتروني www.amiavr.it في www.amiavr.it على أساس نوعها، من قبل المواطنين. وهي تصرفات يومية من شأنها تحسين البيئة ولا يترتب عليه عناء أو تعب.

RO GHID PENTRU COLECTAREA DIFERENȚIATĂ
 Colectarea diferențiată este un sistem de colectare a deșeurilor urbane care presupune o sortare inițială în funcție de tipul de deșeu, pe care o fac cetățenii. Este un gest de normalitate cotidiană care protejează mediul și nu presupune un efort deosebit.

Amia Verona Spa
 Via B. Avesani, 31 - 37135 Verona
 Tel. 045 8063311
amia.verona@amiavr.it

Se hai dei dubbi consulta il Dizionario dei rifiuti su www.amiavr.it
 Should you have any doubts, please refer to the "Waste Dictionary" available at www.amiavr.it



PLASTICA LATTINE

PLASTIC / TINS – PLASTIQUE / BOÎTES MÉTALLIQUES

PLASTIC-METAL – ප්ලාස්ටික් - ටින් – البلاستيك – العلب من الصفيح

塑料 - 金属罐



- ✓ Contenitori in plastica come: bottiglie, barattoli, flaconi, vasetti
- ✓ Sacchetti per patatine e dolci
- ✓ Contenitori in plastica per uova
- ✓ Imballaggi in polistirolo
- ✓ Lattine in alluminio per bevande
- ✓ Lattine per pelati, tonno, olio
- ✓ Tubetto del dentifricio

EN PLASTIC – TINS
 ✓ Plastic containers such as bottles, jars, containers, small pots
 ✓ Bags from crisps and sweets
 ✓ Plastic egg containers
 ✓ Polystyrene packaging
 ✓ Aluminium beverage cans
 ✓ Tins for peeled tomatoes, tuna, oil
 ✓ Toothpaste tubes

FR PLASTIQUE – BOÎTES MÉTALLIQUES
 ✓ Emballages plastique tels que: bouteilles, pots, flacons, petits pots
 ✓ Sachets de biscuits apéritif et de gâteaux
 ✓ Boîtes à œufs en plastique
 ✓ Emballages en polystyrène
 ✓ Canettes en aluminium pour boissons
 ✓ Boîtes de conserve pour tomates pelées, thon, huile
 ✓ Tube de dentifrice

RO PLASTIC-METAL
 ✓ Recipiente din plastic, precum: sticle, borcane, flacoane, cutii
 ✓ Ambalaje pentru chipsuri și dulciuri
 ✓ Cofraje din plastic pentru ouă
 ✓ Ambalaje din polistiren
 ✓ Doze din aluminiu pentru băuturi
 ✓ Cutii metalice pentru legume, ton, ulei
 ✓ Tuburi de pastă de dinți

SH ප්ලාස්ටික් - ටින්
 - බෝතල්, භාජන, බහාලුම්, කුඩා බදුන් වැනි ප්ලාස්ටික් බහාලුම්
 - හැපෙන සුළු හා රසකැවිලි වලින් ලැබුණ බැග්
 - ප්ලාස්ටික් බින්තර බහාලුම්
 - පොලිස්ටිරින් ඇසුරුම්
 - ඇලුමිනියම් බීම කැන්
 - පොතු ඉවත් කරන ලද තක්කාලි, චුනා, තෙල් සඳහා වන ටින්
 - දන්තාලේප නල

AR البلاستيك – العلب من الصفيح
 - العبوات البلاستيكية مثل: الزجاجات، البرطمانات، القوارير والزهريرات
 - أكياس البطاطس والحلوى
 - حاويات البيض البلاستيكية
 - أكياس التغليف من البوليسترول
 - علب المشروبات المصنوعة من الألومنيوم
 - علب الصفيح للثمار المقشورة والتونة والزيت
 - أنبوب معجون الأسنان

ZH 塑料 - 金属罐
 - 塑料容器，例如：塑料瓶、塑料罐、塑料桶
 - 薯片和糖果袋
 - 塑料蛋托
 - 聚苯乙烯包装
 - 饮料用铝罐
 - 去皮西红柿和金枪鱼罐头空盒、食用油金属桶
 - 牙膏管

CARTA CARTONE

PAPER / CARDBOARD – PAPIER - CARTON

HÂRTIE-CARTON – කඩදාසි - කාඩ්බෝඩ් – الورق – الكرتون

纸 - 纸板



- ✓ Giornali, riviste
- ✓ Libri, quaderni
- ✓ Sacchetti di carta
- ✓ Carta da pacchi pulita
- ✓ Scatole in cartone
- ✓ Tetrapak

NO carta oleata, plastificata o chimica come quella utilizzata per gli scontrini.

EN PAPER – CARDBOARD
 ✓ Newspapers, magazines
 ✓ Books, notebooks
 ✓ Paper bags
 ✓ Clean packaging paper
 ✓ Cardboard boxes
 ✓ Tetra Pak
 NO wax, laminated, or chemical paper such as receipts.

FR PAPIER - CARTON
 ✓ Journaux, revues
 ✓ Livres, cahiers
 ✓ Sacs en papier
 ✓ Suremballage propre
 ✓ Boîtes en carton
 ✓ Briques alimentaires
 NON : papier huilé, plastifié ou chimique comme celui des tickets de caisse.

RO HÂRTIE-CARTON
 ✓ Ziare, reviste
 ✓ Cărți, caiete
 ✓ Sacoșe din hârtie
 ✓ Hârtie de împachetat curată
 ✓ Cutii de carton
 ✓ Tetrapak
 NU hârtie cerată, plastifiată sau specială, precum cea folosită la bonurile de casă.

SH කඩදාසි - කාඩ්බෝඩ්
 - පුවත්පත්, සඟරා
 - පොත්, සටහන් පොත්
 - කඩදාසි බැග්
 - පිරිසිදු ඇසුරුම් කඩදාසි
 - කාඩ්බෝඩ් පෙට්ටි
 - Tetra Pak
 ඉලි, ලැම්පේට් කරන ලද, රසායනික කඩදාසි පොත්.

AR الورق – الكرتون
 - الجرائد، المجلات
 - الكتب، الدفاتر
 - الأكياس الورقية
 - ورق المغلفات النظيفة
 - علب من الكرتون
 - تترا باك
 لا للورق المشمع بالزيت، المغلف بالبلاستيك أو الكيماوي مثل ذلك المستخدم في إيصالات الدفع.

ZH 纸 - 纸板
 - 报纸、杂志
 - 书籍、笔记本
 - 纸袋
 - 干净的包装纸
 - 纸箱
 - 利乐包
 不包括防油纸、塑化纸或化学纸（如用于打印小票的热敏纸）。

VETRO

GLASS – VERRE – STICLĂ – විදුරු – زجاج – 玻璃

- ✓ Bottiglie, flaconi in vetro
- ✓ Vasi e vasetti in vetro

NO bicchieri, caraffe e cristalli, vetri per finestre e specchi, porcellana e ceramica, tubi al neon, lampadine a incandescenza e a basso consumo, flaconi con i marchi «infiammabile», «tossico-nocivo», «prodotto chimico».



EN GLASS
 ✓ Glass bottles
 ✓ Glass containers and jars
 NO glasses, pitchers, crystal, plate glass, mirrors, porcelain, ceramic, neon tubes, incandescent or low-energy light bulbs, or containers marked with 'flammable', 'toxic', or 'chemical product'.

SH විදුරු
 - විදුරු බෝතල්
 - විදුරු බහාලුම් සහ භාජන
 විදුරු පිටිවල්, පළිඟු, තහවු විදුරු දර්පණ, පෝසිලේන්, පිඟන් මැටි, නියොන් විදුබි, නාපදින්න හෝ අඩු බලැති විදුලි බුබුළු හෝ දැවෙන සුළු, 'විෂ සහිත' හෝ 'රසායනික නිෂ්පාදන' යනුවෙන් සලකුණු කර ඇති බහාලුම් එපා.

FR VERRE
 ✓ Bouteilles, flacons en verre
 ✓ Bocaux et pots en verre
 NON : verres, carafes et cristaux, vitres et miroirs, porcelaine et céramique, tubes au néon, ampoules à incandescence et à basse consommation, flacons marqués « inflammable », « toxique/nocif », « produit chimique ».

AR زجاج
 - زجاجات وقوارير من الزجاج
 - زهريات كبيرة وصغيرة
 لا للأكواب ودوارق التقديم الزجاجية والبلورية، زجاج النوافذ والمرايا، الفخار والسيراميك، الأنابيب المصنوعة من النيون، المصابيح المتوهجة والموفرة، القنبية الحاملة للعلامات "قابل للاشتعال"، "سام-ضار" و "منتج كيميائي".

RO STICLĂ
 ✓ Sticle și flacoane din sticlă
 ✓ Borcane și recipiente din sticlă
 NU pahare, carafe, cristal, sticlă pentru geamuri și oglinzi, porțelan și ceramică, tuburi de neon, becuri incandescente sau cu consum redus, flacoane care poartă marce precum „inflamabil”, „toxic-periculos”, „produs chimic”.

ZH 玻璃
 - 玻璃瓶
 - 玻璃花瓶和玻璃罐
 不包括玻璃杯、玻璃水瓶和水晶玻璃制品、用于窗户的玻璃和镜子、瓷器和陶瓷、霓虹灯管、白炽灯泡和低能耗灯泡、带有“易燃”、“有毒-有害”、“化学产品”标识的玻璃瓶。

RIFIUTI URBANI PERICOLOSI

HAZARDOUS URBAN WASTE
 DÉCHETS URBAINS DANGEREUX
 DEȘEURI URBALE PERICULOASE

مخلفات حضرية خطيرة – 危險城市垃圾 – අනතුරුදායක නාගරික අපද්‍රව්‍ය

- ✓ Farmaci: se scaduti o in confezioni già aperte vanno conferiti nei contenitori posti davanti alle farmacie
- ✓ Pile, batterie: presso tabaccherie, supermercati e rivenditori
- ✓ Olio alimentare: presso isola ecologica o contenitori posizionati sul territorio comunale



Per informazioni / Pour tout renseignement / Pentru informații suplimentare / වැඩි විස්තර සඳහා: <https://www.amiavr.it/Raccolta-differenziata/Rifiuti-urbani-pericolosi>

EN HAZARDOUS URBAN WASTE
 ✓ Medicines: if expired or already opened, deposit in the containers available at pharmacies
 ✓ Batteries: deposit at tobacco shops, supermarkets, and retailers
 ✓ Cooking oil: deposit at the recycling centre or in containers around the city

SH අනතුරුදායක නාගරික අපද්‍රව්‍ය
 - ඖෂධ: කල් ඉකුත් වී හෝ දැනටමත් විවෘත කර ඇත්නම්, ආම්සිවල ඇති බහාලුම් වල තැන්පත් කරන්න.
 - බැටරි: දුම්කොළ සාප්පු, සුපිරි වෙළඳසැල් සහ සිල්ලර වෙළෙඳසැල් වල තැන්පත් කරන්න
 - පිසින තෙල්: ප්‍රතිචක්‍රීකරණ මධ්‍යස්ථානයේ හෝ නගරය වටා ඇති බහාලුම් වල තැන්පත් කරන්න.

FR DÉCHETS URBAINS DANGEREUX
 ✓ Médicaments : les médicaments périmés ou dans des emballages ouverts doivent être déposés dans les bacs situés devant les pharmacies.
 ✓ Piles, batteries : dans les bureaux de tabac, les supermarchés et chez les revendeurs.
 ✓ Huile alimentaire : îlot écologique ou bacs positionnés sur le territoire communal.

AR مخلفات حضرية خطيرة
 - أدوية: إذا كانت منتهية الصلاحية أو في عبوات مفتوحة بالفعل، يجب تركها في الحاويات الموجودة امام الصيدليات
 - البطاريات الصغيرة والكبيرة: لدى بائعي السجائر وفي السوبر ماركت ولدى الموزعين
 - زيت الطعام: في الجزر البيئية أو الحاويات الموجودة في مناطق البلدية
 للمزيد من المعلومات: <https://www.amiavr.it/Raccolta-differenziata/Rifiuti-urbani-pericolosi>

RO DEȘEURI URBALE PERICULOASE
 ✓ Medicamente: dacă sunt expirate sau dacă ambalajul a fost deschis, se aruncă în containerele amplasate în fața farmaciilor
 ✓ Baterii: tutungerii, supermarketuri și magazine de profil
 ✓ Ulei alimentar: la insulele ecologice sau în containerele special amplasate în acest scop în localitatea respectivă

ZH 危險城市垃圾
 - 药品: 如已过期或包装已打开, 则必须投放于药房前的容器中
 - 电池: 在烟草店、超市和零售商店
 - 食用油: 在生态岛或市镇内放置的容器中
 有关更多信息: <https://www.amiavr.it/Raccolta-differenziata/Rifiuti-urbani-pericolosi>

SECCO NON RICICLABILE

NON-RECYCLABLE DRY WASTE – SEC NON RECYCLABLE
 DEȘEURI SOLIDE NERECICLABILE – جاف غير قابل للتدوير

不可回收的干垃圾 – ප්‍රතිචක්‍රීකරණය කළ නොහැකි වියළි අපද්‍රව්‍ය

- ✓ Giocattoli
- ✓ Lamette usa e getta
- ✓ Posate in plastica
- ✓ Spazzole e spazzolini
- ✓ Carta oleata, plastificata e chimica
- ✓ Oggetti formati da più materiali
- ✓ Lampadine a incandescenza
- ✓ Tutto quello che non trovi nelle tipologie riciclabili o nei servizi particolari



EN NON-RECYCLABLE DRY WASTE
 ✓ Toys
 ✓ Disposable razors
 ✓ Plastic cutlery
 ✓ Brushes and toothbrushes
 ✓ Wax, laminated, and chemical paper
 ✓ Objects composed of multiple materials
 ✓ Incandescent light bulbs
 ✓ Anything not included under the types of recyclables or particular services

SH ප්‍රතිචක්‍රීකරණය කළ නොහැකි වියළි අපද්‍රව්‍ය
 - සෙල්ලම් බඩු
 - ඉවත දැමිය හැකි රේසර්
 - ප්ලාස්ටික් කට්ටර
 - බුරුසු සහ දත් බුරුසු
 - ඉටි, ලැම්ප්ව කරන ලද සහ රසායනික කඩදාසි
 - බහු අමුද්‍රව්‍ය වලින් සමන්විත භාණ්ඩ
 - නාපදින්න විදුලි බුබුළු
 ප්‍රතිචක්‍රීකරණය කළ හැකි හෝ විශේෂිත සේවාවන් යටතේ අනුලත් නොවන ඕනෑම දෙයක්

FR SEC NON RECYCLABLE
 ✓ Jouets
 ✓ Lames à usage unique
 ✓ Couverts en plastique
 ✓ Brosses et brosses à dent
 ✓ Papier huilé, plastifié et chimique
 ✓ Objets formés de plusieurs matériaux
 ✓ Ampoules à incandescence
 ✓ Tout ce qui ne figure pas dans les typologies recyclables ou dans les services particuliers

AR جاف غير قابل للتدوير
 - الألعاب
 - الشفرات أحادية الاستخدام
 - أدوات المائدة البلاستيكية
 - الفرش الكبيرة والصغيرة
 - الورق المشعب بالزيت، المغلف بالبلاستيك والكيميائي
 - الأشياء المكونة من عناصر مختلفة
 - المصابيح المتوهجة
 - كل ما لا تجده في الأنواع القابلة للتدوير أو في الخدمات الخاصة

RO DEȘEURI SOLIDE NERECICLABILE
 ✓ Jucării
 ✓ Aparate de bărbierit de unică folosință
 ✓ Tacâmuri din plastic
 ✓ Perii și periute
 ✓ Hârtie cerată, plastifiată și specială
 ✓ Obiecte formate din mai multe materiale
 ✓ Becuri incandescente
 ✓ Toate materialele care nu se încadrează în tipologiile reciclabile sau nu sunt vizate de serviciile speciale

ZH 不可回收的干垃圾
 - 玩具
 - 一次性剃须刀片
 - 塑料餐具
 - 刷子和牙刷
 - 防油纸、塑化纸或化学纸
 - 由多种材料构成的物体
 - 白炽灯泡
 - 在可回收类型或特别服务中未列出的所有其他物品

SERVIZI PARTICOLARI

PARTICULAR SERVICES – SERVICES PARTICULIERS
 SERVICII SPECIALE – විශේෂිත සේවා

الخدمات الخاصة – 特别服务

- ✓ Isola Ecologica
- ✓ Ritiro gratuito rifiuti ingombranti: chiama 045 8069213
- ✓ Conferimento pannolini
- ✓ Ecomobile

Info: chiama il numero verde 800545565



EN PARTICULAR SERVICES
 ✓ Recycling centre
 ✓ Free bulky waste collection: call 045 8069213.
 ✓ Diaper disposal
 ✓ Bulky/hazardous waste vehicle (Ecomobile)
 ✓ Green waste (grass cuttings, pruning waste, etc.)
 Info: call the Freephone number, 800545565

SH විශේෂිත සේවා
 - ප්‍රතිචක්‍රීකරණ මධ්‍යස්ථානය
 - අපද්‍රව්‍ය නොග නොමිලේ එකතු කිරීම: 045 8069213 අමතන්න.
 - බයපර් බැහැර කිරීම
 - නොග/අනතුරුදායක අපද්‍රව්‍ය වාහනය (Ecomobile)
 - හරිත අපද්‍රව්‍ය (කැපු තණකොළ, කප්පාදු කිරීමේ අපද්‍රව්‍ය ආදිය)
 නොරතුරු සඳහා: 800545565 යන ගාස්තු රහිත දුරකථන අංකය අමතන්න

FR SERVICES PARTICULIERS
 ✓ Îlot écologique
 ✓ Retrait gratuit des déchets encombrants: appeler le 045 8069213
 ✓ Gestion des couches
 ✓ Écomobile
 ✓ Retrait des déchets verts (fauchage, élagage...)
 Info: appeler le numéro vert 800545565

AR خدمات خاصة
 - الساحة البيئية لتجميع المخلفات
 - للازالة المجانية للمخلفات كبيرة الحجم: اتصل على 0458069213
 - تسليم الحفاضات
 - حاويات المخلفات المتنقلة Ecomobile
 - سحب الأخضر (قصاصات الشجر والتقليم...)
 للاستعلام: اتصل على الرقم الأخضر 800545565

RO SERVICII SPECIALE
 ✓ Insulă ecologică
 ✓ Colectare gratuită deșeuri de mari dimensiuni: apeleți 045 8069213
 ✓ Colectare scutece
 ✓ Ecomobil
 ✓ Colectare resturi vegetale (iarba, crengi, etc.)
 Pentru informații suplimentare: apeleți numărul verde 800545565

ZH 特别服务
 - 生态岛
 - 免费上门回收大件垃圾: 请拨打045 8069213
 - 收集纸尿裤
 - 流动回收车
 - 上门回收绿色垃圾 (割下的草、修剪的树枝.....)
 了解有关信息: 请拨打免费电话800545565